



Конвенция по Борьбе с Опустыниванием

Distr.: Limited
19 April 2013
Russian
Original: English

Комитет по рассмотрению осуществления Конвенции

Одиннадцатая сессия

Бонн, 15–19 апреля 2013 года

Пункт 14 повестки дня

**Утверждение всеобъемлющего доклада Комитета
по рассмотрению осуществления Конвенции
для Конференции Сторон, включая
выводы и рекомендации**

Проект доклада о работе одиннадцатой сессии Комитета по рассмотрению осуществления Конвенции, состоявшейся 15–19 апреля 2013 года в Бонне

Докладчик: г-н Луис Эстуардо Риос Гонсалес (Гватемала)

III. Выводы и рекомендации

V. Оценка осуществления на основе принятых в предварительном порядке показателей результативности и оценка согласования программ действий и их осуществления в соответствии со Стратегией

3. Оперативная цель 3 Стратегии: наука, техника и знания

1. Многие Стороны Конвенции рекомендовали, чтобы страны в большей мере проявляли инициативность и лидерство, в том что касается систем мониторинга опустынивания/деградации земель и засухи (ОДЗЗ), вкладывая средства в создание потенциала и устраняя разрыв между потребностями в мониторинге на местном уровне и соответствующими потребностями на национальном уровне в целях повышения долговременной устойчивости этих систем мониторинга.

2. Некоторые Стороны рекомендовали использовать уроки, извлеченные странами-донорами при преодолении препятствий и проблем, встречавшихся в процессе поддержки национальных инициатив по мониторингу окружающей среды и ОДЗЗ.

3. Ряд Сторон рекомендовали донорам вкладывать средства в системы мониторинга ОДЗЗ для гармонизации их мер вмешательства на национальном и местном уровнях во избежание дублирования и в интересах улучшения синергии инвестиций.
4. Некоторые Стороны рекомендовали странам-донорам продолжать поддерживать деятельность по борьбе с ОДЗЗ на низовом уровне, сосредоточивая внимание на измеримых действиях по борьбе с опустыниванием, которые могут эффективно контролироваться.
5. Ряд Сторон рекомендовали использовать в качестве эффективного подхода к мониторингу ОДЗЗ подход, основанный на учете экосистем, в котором в комплексе охватываются социально-экономические факторы деградации земель.
6. Некоторые Стороны высказали рекомендацию, согласно которой необходимо усилить координацию и коммуникацию между координационными центрами рيو-де-жанейрских конвенций, с тем чтобы повысить инициативность участия стран и эффективность процесса осуществления.

С. Обзор финансовых потоков для осуществления Конвенции, в том числе стратегической цели 4 и оперативной цели 5 Стратегии, и итоги заседания, посвященного открытому диалогу

1. Стратегическая цель 4 и оперативная цель 5 Стратегии и финансовые обязательства и инвестиции, связанные с осуществлением Конвенции

7. Некоторые Стороны приветствовали результаты анализа финансовых потоков, включая его результаты, связанные со стратегической целью 4, увеличением числа стран, создавших комплексные инвестиционные рамочные программы (КИРП), а также с ростом объема обязательств, непосредственно ориентированных на достижение целей Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием (КБООН). Они также настоятельно призвали продолжать совершенствовать инструменты отчетности и уточнять предварительный анализ, а также поразмыслить над тем, как ускорить прогресс в создании КИРП.
8. В связи с этим ряд Сторон настоятельно рекомендовали учреждениям Конвенции определить более конкретные показатели с целью получения надежных данных для оценки динамики процессов и содействия обобщению многоисточниковых данных.
9. Многие Стороны Конвенции отметили, что серьезнейшим препятствием к осуществлению Конвенции по-прежнему является нехватка финансовых ресурсов.
10. Некоторые Стороны призвали сформулировать четкие руководящие принципы по финансовым механизмам Конвенции, что помогло бы затрагиваемым странам в мобилизации требуемых ресурсов. Другие Стороны Конвенции призвали к созданию системы мониторинга информации для оказания содействия в определении возможностей финансирования, среди прочего, многосекторальных проектов.
11. Стороны Конвенции отметили центральную роль внутригосударственного финансирования. В этой связи Стороны Конвенции привели ряд примеров

существующих природоохранных фондов, которые уже поддерживают устойчивое комплексное природопользование.

12. Стороны Конвенции обратили особое внимание на значительные людские и финансовые ресурсы, требующиеся для отчетности, в частности для отчетности по финансовым обязательствам и соответствующим показателям. Некоторые Стороны Конвенции отметили ограниченный характер поддержки, предоставлявшейся в ходе последнего отчетного цикла, а также на то, что факт непредставления отчетности многими Сторонами Конвенции является отражением отсутствия потенциала и недостаточного финансирования.

13. Многие Стороны Конвенции напомнили о взаимосвязи между наличием у стран уже согласованных национальных программ действий (НПД) и эффективной отчетностью. В этой связи некоторые Стороны отметили, что ограниченность числа стран, представляющих отчетность, может быть также обусловлена ограниченностью числа стран, имеющих согласованные НПД.

14. Многие Стороны Конвенции настоятельно рекомендовали развитым странам-Сторонам, Глобальному экологическому фонду (ГЭФ) и Глобальному механизму (ГМ) увеличить их финансовые взносы, с тем чтобы затрагиваемые страны-Стороны могли усовершенствовать свои системы отчетности и улучшить понимание ими показателей достигнутого эффекта и шире их использовать.

15. Стороны признали, что процесс финансирования по линии ГЭФ деятельности, обеспечивающей создание соответствующих возможностей, является слишком долгим и сложным и должен быть усовершенствован. В связи с этим многие Стороны призвали ГЭФ подвергнуть оценке свои внутренние процессы и улучшить их для обеспечения своевременной выплаты финансовых средств тем странам, которые имеют право на их получение, и обратились к учреждениям Конвенции с призывом облегчать доступ к такому финансированию за счет эффективной и своевременной коммуникации с осуществляющими агентствами для обеспечения того, чтобы они были осведомлены о финансовых потребностях процесса КБОООН.

16. Некоторые Стороны просили учреждения Конвенции изучить новые финансовые механизмы для того, чтобы страны были в состоянии соблюдать предъявляемые к ним требования по отчетности.

17. Многие Стороны Конвенции также обратились с призывом к ГЭФ обеспечить дополнительные ресурсы и облегчить доступ к ним в рамках шестого цикла пополнения средств ГЭФ.

18. Многие Стороны Конвенции подчеркнули важность наращивания потенциала, требующегося в процессе мобилизации ресурсов, и в этой связи просили ГЭФ, ГМ и других партнеров активизировать свои усилия.

19. Некоторые Стороны высказали рекомендацию, согласно которой приоритет в выделении ресурсов должен отдаваться НПД, согласованным со Стратегией, и просили ГМ содействовать мобилизации ресурсов на инициативы, предусмотренные в НПД.

20. По мнению некоторых Сторон Конвенции, ГМ нужно мобилизовывать адекватные ресурсы для выполнения возложенного на него мандата, в том числе из инновационных источников финансирования. Некоторые другие Стороны просили обеспечить учет рекомендаций, сформулированных по итогам внутренних оценок ГМ, в его будущей работе над комплексными стратегиями финансирования (КСФ) и КИРП.

21. Многие Стороны Конвенции рекомендовали сосредоточить усилия на выполнении решений, связанных с институциональными механизмами, с тем чтобы обеспечить функциональность ГМ в возможно короткие сроки.

22. Многие Стороны Конвенции подчеркнули важность привлечения к осуществлению Конвенции частного финансирования. К числу вопросов, которые должны быть рассмотрены с целью создания благоприятных условий для вовлечения частного сектора и новых финансовых спонсоров в инвестиции, способствующие устойчивому управлению земельными ресурсами (УУЗР), в частности, относятся такие вопросы, как политическая воля, стимулы, веские экономические аргументы, государственно-частное партнерство и партнерство на основе трехстороннего сотрудничества. В то же время некоторые Стороны Конвенции обратили особое внимание на необходимость создать соответствующие условия во избежание негативных внешних эффектов.

23. Некоторые Стороны рекомендовали при проведении среднесрочной оценки Стратегии уделить особое внимание фактической и прогнозной оценке роли вспомогательных органов и учреждений Конвенции, с тем чтобы придать процессам по Конвенции более динамичный характер и сделать их более эффективными. Ряд других Сторон Конвенции просили оценить финансовые последствия осуществления Стратегии.

24. Группа латиноамериканских и карибских государств указала на необходимость привлечения представляющего эту группу в ГМ должностного лица к обслуживанию региона с целью возобновления процессов мобилизации ресурсов и поддержки стран.

25. Многие Стороны указали на свою обеспокоенность в связи с анализом, содержащимся в официальной документации, вследствие относительной малочисленности представленных докладов.

2. Итоги заседания, посвященного открытому диалогу о роли организаций гражданского общества в мобилизации финансовых ресурсов на поддержку осуществления КБОООН путем налаживания эффективного партнерства между национальными и международными субъектами

26. Многие Стороны Конвенции и другие заинтересованные субъекты¹ признали важнейшую роль организаций гражданского общества (ОГО) в осуществлении КБОООН на всех уровнях, в частности их участия в деятельности по повышению осведомленности об ОДЗЗ и в просветительской работе.

27. Многие Стороны рекомендовали привлекать ОГО к работе национальных координирующих органов, отметив, что такие механизмы создаются как многосторонние платформы при участии правительственных структур, ОГО и других партнеров и что в некоторых случаях они могли бы облегчить применение синергических подходов совместно с органами других природоохранных конвенций.

28. Некоторые Стороны и ОГО выразили мысль о необходимости формирования потенциала среди ОГО, особенно в том, что касается мобилизации ресурсов и доступа к финансовым средствам, в том числе по линии ГЭФ (для среднemasштабных проектов).

¹ Представители организаций гражданского общества.

29. Некоторые Стороны призвали ГМ, ГЭФ и других доноров предоставлять финансовые средства ОГО для осуществления проектов на национальном уровне.
30. Многие Стороны Конвенции указали, что ОГО уже вовлекают в мобилизацию ресурсов частный сектор. В этом плане они могли бы способствовать преодолению разрыва между государственными структурами и частным сектором. Некоторые Стороны высказали рекомендацию, согласно которой ОГО могли бы делиться своими знаниями и информацией об успешном опыте взаимодействия с частным сектором с национальными органами.
31. Многие Стороны Конвенции особо отметили важную роль ОГО в установлении связей между местными сообществами и другими соответствующими заинтересованными субъектами, с одной стороны, и разработчиками политики – с другой.
32. Некоторые Стороны указали на важность налаживания партнерств между ОГО по линии Юг–Юг и Север–Юг.
33. Многие Стороны Конвенции выразили беспокойство по поводу малочисленности ОГО, присутствующих на одиннадцатой сессии Комитета по рассмотрению осуществления Конвенции (КРОК 11), и рекомендовали рассмотреть способы обеспечения более широкого участия субъектов, представляющих гражданское общество, на совещаниях КБОООН.
34. Многие Стороны Конвенции призывали страны-Стороны укреплять альянсы с ОГО и содействовать тесному сотрудничеству между их национальным координационным центром и гражданским обществом, играющим дополнительную роль.
35. Многие Стороны подчеркнули необходимость вовлечения ОГО в процесс отчетности, в ходе которого они могли бы оказывать поддержку национальному координационному центру, предоставляя и проверяя информацию по показателям результативности. Некоторые страны отметили возможную потребность в развитии потенциала в некоторых организациях.
36. Некоторые Стороны отметили необходимость проведения работы по содействию вовлечению ОГО в отчетный процесс – например, путем адаптации типовых форм к специфике портала Системы обзора результативности и оценки осуществления (СОРОО).
37. Некоторые Стороны и ОГО выразили озабоченность малочисленностью ОГО, аккредитованных на Конференции Сторон (КС) (после выполнения решения 5/SOP.10), и подчеркнули необходимость побуждения дополнительных ОГО к получению статуса наблюдателя при КС.
38. Некоторые Стороны Конвенции выразили беспокойство по поводу механизмов, созданных решением 5/SOP.10, в соответствии с которым в группе по отбору ОГО могут быть представлены только аккредитованные организации из стран, охваченных пятью приложениями об осуществлении на региональном уровне. Они предложили, наоборот, включать в состав этой группы представителей ОГО из региональных и заинтересованных групп, с тем чтобы обеспечить более сбалансированное и справедливое представительство.
39. Некоторые Стороны упомянули о том, что важными партнерами на национальном и региональном уровне являются сети ОГО, а другие высказали мысль о необходимости иметь сильную глобальную сеть ОГО, работающую над проблемами ОДЗЗ.

40. Ряд Сторон и участников упомянули о возможностях доступа ОГО к инновационным источникам финансирования, например к рынку углерода или климатическим фондам.

41. Некоторые Стороны Конвенции заявили о необходимости дальнейшего укрепления связей между ОГО и учреждениями Конвенции.

D. Рассмотрение передовой практики

1. Определение рекомендуемых баз данных и учреждений

42. Многие Стороны Конвенции приветствовали заинтересованность, выраженную учреждениями, ответившими на призыв высказаться по поводу передовой практики. Некоторые Стороны запросили дополнительную информацию о работе и достижениях этих учреждений, особенно в том, что касается базы данных о передовой практике применения технологий устойчивого управления земельными ресурсами (УУЗР), включая адаптацию.

43. Если одни Стороны Конвенции выразили беспокойство по поводу множественности и раздробленности доступных услуг такого рода, то другие Стороны рекомендовали объединить информацию о передовой практике УУЗР и предоставлять доступ к ней через централизованное хранилище такой информации либо в рамках какой-либо инициативы по совместному использованию данных с целью недопущения дублирования в работе и создания возможностей для межстрановых сопоставлений. В этой связи многие Стороны призвали применять комплексный подход, добиваясь усиления синергии и сотрудничества между учреждениями, участвующими в реализации призыва.

44. Некоторые Стороны Конвенции отметили необходимость адаптации передовой практики к местным условиям и потребностям и высказали рекомендацию о том, чтобы передовая практика рассматривалась экспертами, а также местными сообществами и конечными пользователями на предмет подтверждения того, что представляемая практика действительно является передовой, особенно в местном контексте.

45. Ряд Сторон Конвенции подчеркнули важность документирования того, насколько эффективно используется передовая практика, и рекомендовали проводить наблюдение за тем, как передовая практика УУЗР внедряется на местах. Такую информацию следует включать в базу данных с целью повышения ее эффективности.

46. Многие Стороны отметили важность предоставления информации о передовой практике конечным пользователям и рекомендовали использовать для этой цели соответствующие многоязычные инструменты коммуникации.

47. Некоторые Стороны Конвенции высказали беспокойство по поводу того, что передовая практика не увязывается с потенциалом земель и местными возможностями и знаниями, и рекомендовали предложить участникам Межправительственной научно-политической платформы в области биоразнообразия и экосистемных услуг (МПБЭУ) провести обзор стратегий для решения этой проблемы.

2. Доступность информации

48. Некоторые Стороны Конвенции выразили беспокойство относительно конфиденциальности вводимых данных и подчеркнули необходимость исполь-

зования положений об интеллектуальной собственности для защиты инноваций, представляемых в виде передовой практики.

49. Многие Стороны Конвенции признали, что обнародование и обеспечение легкодоступности данных, представляемых в отчетности через портал СОРОО, принесло бы много выгод. К ним относятся возможности связываться с участниками других экологических процессов и форумов, повышать уровень осведомленности и пропагандировать подходы, опирающиеся на УУЗР. В связи с этим многие Стороны приветствовали определение соответствующих элементов в политике обеспечения доступа к данным и просили секретариат продолжать изучать практику и политику в рамках других конвенций и многосторонних органов.

Е. Совершенствование процедур передачи информации, а также качества и формы докладов, подлежащих представлению Конференции Сторон, включая вклад Комитета по науке и технике в уточнение показателей достигнутого эффекта для стратегических целей 1, 2 и 3 Стратегии

1. Рассмотрение итеративного процесса, связанного с оценкой осуществления, включая показатели результативности, методологию и процедуры представления отчетности

50. Многие Стороны Конвенции просили Комитет по науке и технике (КНТ) и Комитет по рассмотрению осуществления Конвенции (КРОК) продолжать дальнейшее уточнение показателей, обращая особое внимание на критерии э-СМАРТ (экономичность–конкретность–измеримость–достижимость–актуальность–привязанность ко времени), и упростить типовые формы отчетности в целях уменьшения общей отчетной нагрузки на Стороны и других отчитывающихся субъектов.

51. Многие Стороны Конвенции высказали рекомендацию о дальнейшем участии в среднесрочной оценке Стратегии, поскольку оно дает возможность скорректировать трудности, встретившиеся в процессе введения Стратегии в действие и в работе над отчетностью об ее осуществлении, включая такие моменты, как актуальность показателей, регулярность представления отчетности и эффективность процесса обзора.

52. Некоторые Стороны рекомендовали улучшить нынешнюю форму доклада, с тем чтобы ее можно было использовать в качестве эффективного средства коммуникации, повышения осведомленности и пропаганды на национальном и международном уровне.

53. Ряд Сторон Конвенции просили удлинить отчетный период и изменить регулярность представления отчетности, с тем чтобы они могли лучше реагировать на требования к отчетности, циклы отчетности и чувствительность показателей.

54. Некоторые Стороны рекомендовали продолжать совершенствовать портал СОРОО, с тем чтобы решить ряд технических проблем, возникших в ходе нынешнего цикла отчетности, повысить удобство платформы для пользователей и улучшить ее доступность в плане языков.

55. Некоторые Стороны Конвенции рекомендовали изучить механизмы и процедуры для рассмотрения содержащейся в докладах информации до их рас-

смотрения в КРОК по аналогии с практикой, сложившейся в органах других природоохранных конвенций.

56. Ряд Сторон Конвенции рекомендовали создать национальные системы информации для улучшения национального мониторинга и соответствующей отчетности.

57. Некоторые Стороны рекомендовали создать на портале СОРОО специальные разделы для отчетности по дополнительным показателям и/или конкретным действиям, предпринимаемым странами для борьбы с ОДЗЗ.

2. Вклад Комитета по науке и технике в уточнение показателей достигнутого эффекта для стратегических целей 1, 2 и 3 Стратегии

[Материал содержится в документе ICCD/CRIC(11)/L.1]

Б. Поощрение и укрепление связей с другими соответствующими конвенциями и международными организациями, учреждениями и органами

Предлагаемый стандартный подход к разработке основ пропагандистской политики и ее процесс и предлагаемая основа пропагандистской политики по вопросу засухи и дефицита воды

58. Многие Стороны Конвенции подчеркнули важность объединения усилий по смягчению последствий засухи, особенно в части обеспечения продовольственной безопасности, и рекомендовали секретариату и органам КБООН укреплять взаимодействие между наукой и политикой с уделением особого внимания засухе (включая дефицит воды).

59. Некоторые Стороны Конвенции подчеркнули важность интеграции основы пропагандистской политики (ОПП) по вопросу засухи (включая дефицит воды) в усилия, прилагаемые сейчас на международном уровне учреждениями Организации Объединенных Наций, которая уже была признана в рамках целого ряда глобальных соглашений и форумов.

60. Ряд Сторон Конвенции признали актуальность итогов Совещания высокого уровня по национальной политике в отношении засухи, которое было организовано совместно Всемирной метеорологической организацией, Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций и секретариатом Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием.

61. Многие Стороны Конвенции призвали партнеров по развитию, ГЭФ, международные и региональные банки развития, а также другие финансовые учреждения оказывать помощь секретариату и участникам процесса осуществления Конвенции путем своевременного предоставления дополнительных, достаточных и доступных ресурсов для реализации основы пропагандистской политики по вопросу засухи (включая дефицит воды).

62. Многие Стороны Конвенции рекомендовали КС утвердить ОПП по вопросу засухи (включая дефицит воды). Несколько стран упомянули о необходимости решения проблемы последствий засухи, особенно на национальном уровне.

63. Многие Стороны Конвенции признали важность разработки национальной политики по организации противодействия засухе (НПОПЗ) и ее интеграции в существующие планы и механизмы, особенно НПД.
64. Ряд Сторон высказали рекомендацию о необходимости совершенствования и/или развития систем раннего предупреждения для наблюдения за засухой и обмена информацией с заинтересованными сторонами и сельхозпроизводителями.
65. Некоторые Стороны продвигали идею разработки НПОПЗ с одновременной интеграцией политики в отношении засухи в НПД и субрегиональные программы действий в качестве важнейшего средства реализации такой политики, а также с документированием опыта для будущих циклов отчетности.
66. Ряд Сторон подняли вопрос о необходимости интеграции схем действий по обеспечению готовности к засухе в более широкие рамки УУЗР, например в подходы к управлению ресурсами и к управлению водными ресурсами/ водосборными бассейнами.
67. Несколько Сторон высказали мысль о необходимости увеличения объема инвестиций в ряд связанных с УУЗР мероприятий в районах с деградировавшими землями с той целью, чтобы помочь местным производителям продовольствия лучше адаптироваться к засухе.
68. Многие Стороны Конвенции пропагандировали идею развития и укрепления существующих сетей по управлению земельными ресурсами для поддержки обмена информацией, координации действий и налаживания партнерства по вопросам засухи и дефицита воды на коммунитарном уровне.
69. Многие Стороны призвали к усилению программ формирования потенциала по организации противодействия засухе и налаживанию партнерских связей с ориентацией на местные сообщества и низовые организации. Ряд других Сторон Конвенции рекомендовали установить схему действий по формированию потенциала в гендерном аспекте и обеспечить достаточное финансирование с целью реализации таких схем на национальном уровне.
70. Некоторые Стороны Конвенции рекомендовали учитывать гендерный аспект при разработке политики противодействия засухе и деградации земель.
71. Многие Стороны Конвенции подчеркнули необходимость установления соответствующих политики и механизмов для решения проблемы управления рисками бедствий в связи с засухой.
72. Многие Стороны заявили о том, что на национальном уровне необходимо стимулировать синергизм между конвенциями, но что на глобальном уровне многосторонние природоохранные соглашения должны оставаться независимыми друг от друга документами.
73. Ряд Сторон выразили обеспокоенность по поводу того, что добавление новых областей для исследований может отвлечь внимание Сторон Конвенции от главной цели, которая заключается в содействии осуществлению Конвенции на местах, а также привести к увеличению издержек.

G. Достигнутый прогресс в осуществлении решения 6/COP.10

74. Стороны Конвенции приняли к сведению документацию, подготовленную секретариатом по этому пункту повестки дня.

**Н. Обзор информации, касающейся среднесрочной оценки
Стратегии**

75. Стороны приняли к сведению документацию, подготовленную секретариатом по этому пункту повестки дня.

IV. Завершение сессии

**А. Утверждение доклада Комитета по рассмотрению
осуществления Конвенции, включая выводы и рекомендации**

[будет дополнено]

В. Закрытие сессии

[будет дополнено]
